|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **CBD** |  |  |
| Distr.GENERALCBD/NP/MOP/DEC/3/730 November 2018ARABICORIGINAL: ENGLISH  | **CBD_logo_ar-CMYK-black  Converted**  |

**مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي**

**العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا**

**بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم**

**العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها**

**الاجتماع** الثالث

شرم الشيخ، مصر، 17-29 نوفمبر/تشرين الثاني 2018

البند 14 من جدول الأعمال

مقرر اعتمدته الأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن **الحصول** وتقاسم المنافع

**3/7- التعاون مع الاتفاقيات، والمنظمات الدولية، والمبادرات الأخرى**

***إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول وتقاسم المنافع،***

***إذ يدرك* أهمية التعاون مع المنظمات الدولية، والاتفاقيات والمبادرات الأخرى بشأن المسائل المتعلقة بالحصول وتقاسم المنافع، *وإذ يرحب* بالأنشطة التعاونية التي تضطلع بها الأمينة التنفيذية،**

*وإذ يشير إلى* ديباجة بروتوكول ناغويا، التي سلمت فيها الأطراف في البروتوكول بأن الصكوك الدولية المتعلقة بالحصول وتقاسم المنافع ينبغي أن تدعم بعضها البعض بغية تحقيق أهداف الاتفاقية،

*وإذ يشير أيضا إلى* أن ديباجة بروتوكول ناغويا تشير إلى المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، وهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، ومنظمة الصحة العالمية،

1- *يحيط علما* بالأنشطة التعاونية بشأن الحصول وتقاسم المنافع التي تضطلع بها الأمينة التنفيذية؛[[1]](#footnote-1)

2- *يطلب* إلىالأمينة التنفيذية مواصلة الانخراط في العمليات والمناقشات السياساتية الجارية ذات الصلة، والتواصل مع الاتفاقيات، والمنظمات الدولية والمبادرات الأخرى، حسب الاقتضاء، لتوفير وجمع معلومات عن المناقشات الحالية بشأن المسائل المتعلقة بالحصول وتقاسم المنافع، ولاسيما معلومات عن قضايا الصحة العامة؛

3- *يطلب أيضا* إلىالأمينة التنفيذية أن تعد تقريرا عن الأنشطة المضطلع بها عملا بالفقرة 2 أعلاه بما في ذلك التطورات الرئيسية في إطار الاتفاقات والصكوك الدولية ذات الصلة بتنفيذ بروتوكول ناغويا لينظر فيها مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اجتماعه الرابع؛

4- *يطلب كذلك إلى* الأمينة التنفيذية أن تواصل الانخراط في أنشطة تعاونية وفي مشاريع للتنفيذ الداعم بشكل متبادل لبروتوكول ناغويا والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛

5- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن ترسل المقرر NP-3/14 إلى منظمة الصحة العالمية، والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، وهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وغيرها من الاتفاقيات والهيئات ذات الصلة.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. [CBD/NP/MOP/3/9](https://www.cbd.int/doc/c/43dd/8d85/2fdde21c284d4f1e5bfb1dc7/np-mop-03-09-ar.pdf). [↑](#footnote-ref-1)